Diffusione in tecnologia digitale della programmazione televisiva e radiofonica in lingua tedesca e ladina sul territorio della Provincia autonoma di Trento ivi compreso il territorio costituente area di insediamento storico della minoranza ladina e germanofona

Approvazione dello schema di convenzione tra la Provincia autonoma di Trento e la "RAI Com Spa"

Delibera n. 803 del 26/05/2017

Approvazione dello schema di convenzione tra la Provincia autonoma di Trento e la "RAI Com Spa" per la diffusione in tecnologia digitale della programmazione televisiva e radiofonica in lingua tedesca e ladina sul territorio della Provincia autonoma di Trento ivi compreso il territorio costituente area di insediamento storico della minoranza ladina e germanofona.

PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO
Reg. delib. n. 803 Prot. n.
VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA PROVINCIALE
OGGETTO:
Approvazione dello schema di convenzione tra la Provincia autonoma di Trento e la "RAI Com Spa" per la diffusione in tecnologia digitale della programmazione televisiva e radiofonica in lingua tedesca e ladina sul territorio della Provincia autonoma di Trento ivi compreso il territorio costituente area di insediamento storico della minoranza ladina e germanofona.
Il giorno 26 Maggio 2017 ad ore 09:40 nella sala delle Sedute in seguito a convocazione disposta con avviso agli assessori, si è riunita LA GIUNTA PROVINCIALE
sotto la presidenza del PRESIDENTE UGO ROSSI
Presenti: ASSESSORE CARLO DALDOSS
MICHELE DALLAPICCOLA
SARA FERRARI
MAURO GILMOZZI
TIZIANO MELLARINI
LUCA ZENI
Assenti: VICEPRESIDENTE ALESSANDRO OLIVI
Assiste: IL DIRIGENTE ENRICO MENAPACE
Il Presidente, constatato il numero legale degli intervenuti, dichiara aperta la seduta RIFERIMENTO : 2017-D335-00021

Il Relatore comunica:
la Provincia autonoma di Trento - nell'ambito dei suoi fini istituzionali e in attuazione del principio della

tutela delle minoranze linguistiche espresso dall'art. 6 della Costituzione e dall'art. 102 dello Statuto Speciale di Autonomia della Regione Trentino Alto Adige e delle relative norme di attuazione - è impegnata a promuovere la salvaguardia e la valorizzazione delle caratteristiche etniche e culturali delle minoranze linguistiche locali;
l'art. 3 quater del D.Lgs. 16 dicembre 1993, n. 592, come introdotto dell'art. 5 del D.Lgs. 22 maggio 2001, n. 261, in materia di interventi di promozione delle caratteristiche culturali delle popolazioni ladina, mòchena e cimbra, prevede che il Ministero delle comunicazioni, la società concessionaria del servizio pubblico radiotelevisivo, anche mediante apposite convenzioni con la Provincia di Trento, e l'Autorità per le garanzie delle comunicazioni, assicurino tutte le necessarie misure e condizioni per la tutela delle popolazioni ladina, mòchena e cimbra del Trentino; peraltro analoga finalità è contenuta, in termini generali in favore di tutte le comunità minoritarie presenti in Italia dall'art. 12 della legge 15 dicembre 1999, n. 482, recante norme di tutela in favore delle minoranze linguistiche storiche, la quale prevede che nella convenzione tra il Ministero delle comunicazioni e la società concessionaria del servizio pubblico radiotelevisivo e nel conseguente contratto di servizio siano assicurate condizioni per la tutela delle minoranze linguistiche nelle zone di appartenenza;
al fine di assicurare, a mezzo di trasmissioni radiotelevisive, la promozione delle caratteristiche culturali delle popolazioni ladina, mòchena e cimbra, la Giunta provinciale è autorizzata, in base all'art. 23 della legge provinciale 19 giugno 2008, n. 6, (legge provinciale sulle minoranze linguistiche) a stipulare convenzioni con la società concessionaria del servizio pubblico radiotelevisivo;
visto l'art. 68 della L.P. 5/2006 che prevede che la Provincia promuova l'apprendimento lungo tutto l'arco della vita mediante l'educazione permanente, comprensiva dell'istruzione e della formazione permanente, allo scopo di migliorare le conoscenze, le abilità e le competenze in una prospettiva di crescita personale, sociale, professionale e lavorativa attraverso offerte flessibili e diffuse sul territorio;
ciò promesso fu approvata, con provvedimento della Giunta provinciale n. 167 di data 30 gennaio 2004, la convenzione tra la Provincia autonoma di Trento e la "RAI-Radiotelevisione italiana Spa"
per l'estensione della programmazione televisiva e radiofonica in lingua tedesca e ladina nei territori costituenti aree di insediamento storico della minoranza ladina, mòchena e cimbra del Trentino;
successivamente, con deliberazione n. 1988 del 3 settembre 2010, fu approvata dalla Giunta provinciale una nuova convenzione, con scadenza 31 dicembre 2014, tra la Provincia e la RAI, per l'estensione in tecnica digitale della programmazione televisiva e radiofonica in lingua tedesca e ladina al territorio della Provincia di Trento, ivi compreso il territorio costituente area di insediamento storico della minoranza ladina e germanofona, avendo contestualmente risolto RIFERIMENTO : 2017-D335-00021

parzialmente la convenzione sottoscritta nel 2004 in relazione alle disposizioni riguardanti la diffusione in tecnica analogica;
scaduta la convenzione anzidetta, con deliberazione della Giunta provinciale n. 593 del 13 aprile 2015 venne approvata la convenzione con "RAI Com Spa" per la diffusione in tecnologia digitale della programmazione televisiva e radiofonica in lingua tedesca e ladina sul territorio della Provincia autonoma di Trento (ivi compreso il territorio costituente area di insediamento storico della minoranza ladina e germanofona) per il periodo dal 1° gennaio 2015 al 30 giugno 2015 in considerazione della disponibilità di entrambe le parti di valutare contenuti, condizioni e risorse per focalizzare la collaborazione sugli obiettivi del progetto strategico di legislatura Trentino Trilingue (tra i quali rileva la promozione della diffusione dell'uso delle lingue attraverso gli strumenti di comunicazione e divulgazione);
con deliberazione della Giunta provinciale n. 2261 dell'11 dicembre 2015 e con deliberazione n. 1103 del 24 giugno 2016 venne approvato lo schema di convenzione tra la Provincia autonoma di Trento e "RAI Com Spa" rispettivamente per il periodo dal 1° luglio 2015 al 6 maggio 2016 e per il periodo 1 luglio - 31 dicembre 2016 per l'estensione in digitale terrestre della programmazione televisiva e radiofonica in lingua tedesca e ladina al territorio della Provincia di Trento, ivi compreso il territorio costituente area di insediamento storico della minoranza ladina e germanofona;
si propone ora, anche in considerazione delle valutazioni già espresse dalla Giunta provinciale con le deliberazioni n. 2261 dell' 11 dicembre 2015 e n. 1103 del 24 giugno 2016, di approvare lo schema di convenzione allegato parte integrante del presente provvedimento, che decorrerà dal 1 giugno 2017 al 31 dicembre 2018, con il fine di promuovere l'apprendimento di abilità e competenze lungo

tutto l'arco della vita di ciascuna persona attraverso l'educazione permanente;
con l'allegato schema di convenzione, si definiscono gli interventi da attuare da parte di RAI Com Spa (diffusione del canale televisivo TVB3 e del canale radiofonico MFB3 all'interno di una rete di diffusione in tecnica digitale, denominata MUX 1, nell'ambito delle programmazioni televisive regionali di RAI) e i reciproci impegni da assumere, prevedendo la corresponsione a RAI Com Spa di un corrispettivo pari a euro 425.200,00 più IVA per il periodo 1 giugno 2017 - 31 dicembre 2018;
visto il parere di congruità dei costi espresso dall'Ufficio Stampa con nota di data 17 maggio 2017 protocollo n. 276665;
non essendo intervenuta alcuna modifica nei contenuti e nelle finalità rispetto alle previgenti convenzioni si può ritenere valido il positivo parere espresso in data 12 febbraio 2015 dalla Conferenza delle Minoranze, ai sensi degli articoli 9 e 23 della Legge provinciale 19 giugno 2008,
n. 6;
ai sensi dell'art. 3 della Legge n. 136 del 13 agosto 2010 e successive modifiche, riguardanti le disposizioni sulla tracciabilità dei flussi finanziari, al servizio oggetto del presente provvedimento è

attribuito il codice CIG 7079699070; il citato codice è inserito nello schema di convenzione all'art. 15 e seguirà ogni atto alla stessa riferito;
Tutto ciò premesso,
LA GIUNTA PROVINCIALE
- udita la relazione;
- visto l'art. 6 della Costituzione;
- visto l'art. 102 dello Statuto Speciale di Autonomia della Regione Trentino - Alto Adige;
- visto l'art. 3 quater del D.Lgs. 16 dicembre 1993, n. 592;
- visto l'art. 12 della L. 15 dicembre 1999, n. 482;
- visto l'art. 5 del D.Lgs 22 maggio 2001, n. 261;
- visti gli artt. 9 e 23 della legge provinciale 19 giugno 2008, n. 6;
- visto l'art. 3 della L. 13 agosto 2010, n. 136;
- visto il verbale della conferenza delle minoranze di data 12 febbraio 2015;
- vista la L.P. 31 agosto 1987, n.19, art.5;
. vista la L.P. 7 agosto 2006, n. 5, art. 68;
- visto l'articolo 56 e l'Allegato 4/2 del Decreto legislativo 118 del 23 giugno 2011;
- vista la L.P. 14 settembre 1979 n. 7 e s.m.;
- visti gli atti innanzi citati;
- a voti unanimi espressi nelle forme di legge,
DELIBERA

1. di approvare, per i motivi di cui in premessa, lo schema di convenzione e il relativo allegato 1, parti integranti e sostanziali del presente provvedimento, tra Provincia autonoma di Trento e "RAI Com Spa", per l'estensione in digitale terrestre della programmazione televisiva e radiofonica in lingua tedesca e ladina al territorio della Provincia di Trento, ivi compreso il territorio costituente area di insediamento storico della minoranza ladina e germanofona;
2. di stabilire che la convenzione ha validità dal 1 giugno 2017 al 31 dicembre 2018;
3. di autorizzare il Presidente della Provincia a sottoscrivere la Convenzione di cui al punto 1,
dando contestualmente mandato al Dipartimento della Conoscenza, sentito per quanto di competenza l'Ufficio Stampa, di provvedere a ogni adempimento inerente l'esecutorietà
dell'atto e la successiva attuazione;
4. di impegnare la somma pari a euro 191.113,00 (comprensiva di IVA) sul capitolo 255205
dell'esercizio finanziario 2017 e la somma pari ad euro 327.631,00 (comprensiva di IVA)
sul capitolo 255205 dell'esercizio finanziario 2018, in base al principio di esigibilità della spesa;
5. di dare atto che le modalità e la tempistica per la liquidazione delle somme dovute sono meglio specificate nella convenzione il cui schema costituisce parte integrante e sostanziale del presente provvedimento;

6. di dare atto che quanto oggetto del presente provvedimento rientra nelle priorità individuate dal Programma di gestione per l'anno 2017 approvato con deliberazione della Giunta Provinciale n. 451 del 24 marzo 2017, e in particolare nell'ambito dell'obiettivo relativo al progetto di legislatura Trentino Trilingue e dunque dell'implementazione delle competenze linguistiche della popolazione trentina nel suo complesso, obiettivo indicato all'art. 68 della L.P. 5/2006 quale intervento di educazione permanente per favorire l'apprendimento di conoscenze, abilità e competenze lungo tutto l'arco della vita dei cittadini trentini;
7. di dare atto che, ai sensi dell'Allegato 1) della deliberazione n. 492 del 12 marzo 2010, è disposta anche la relativa variazione del Programma di Gestione;
8. di dare atto che il codice CIG relativo alla convenzione oggetto del presente provvedimento, acquisito ai sensi di quanto disposto dall'art. 3 della legge 13 agosto 2010, n. 136, è il seguente: 7079699070.
RIFERIMENTO : 2017-D335-00021

Adunanza chiusa ad ore 11:00
Verbale letto, approvato e sottoscritto.